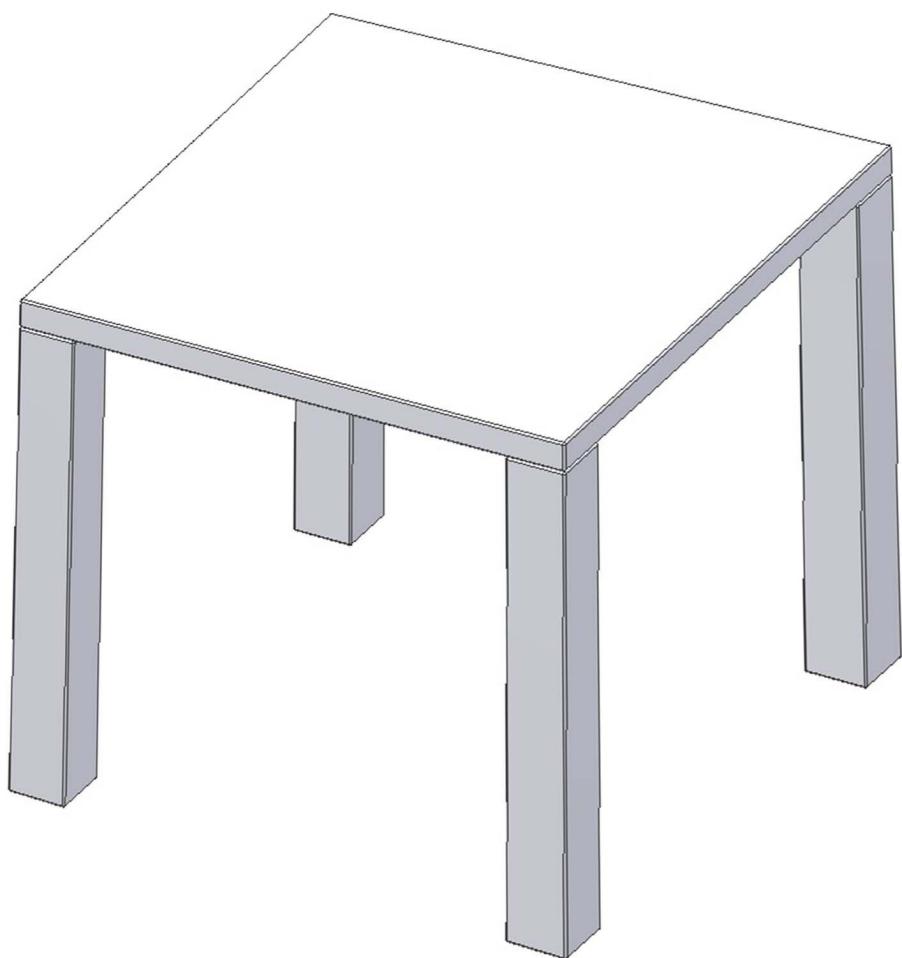




BENLEMI  
UCHEE



**CZ**

Určeno pro použití v interiéru.

**Maximální nosnost je 50 kg.**

Rozměry: 57 cm × 57 cm × 50 cm  
Materiál: smrkové dřevo

**VYROBENO V ČESKÉ REPUBLICE**

**GB**

Intended to be used indoors.

**The maximum bearing capacity is 50 kg.**

Dimensions: 57 cm × 57 cm × 50 cm  
Material: spruce wood

**MADE IN THE CZECH REPUBLIC**

**HU**

Beltéri használatra terveztek.

**Maximális teherbírás: 50 kg.**

Méretek: 57 cm × 57 cm × 50 cm  
Anyaga: lucfenyő fa

**CSEHORSZÁGBAN GYÁRTOTT**

**ES**

Destinado para uso en interiores.

**La carga máxima es de 50 kg.**

Medidas: 57 cm × 57 cm × 50 cm  
Material: madera de abeto

**FABRICADO EN LA REPÚBLICA CHECA**

**NL**

Geschikt voor gebruik binnenshuis.

**Maximaal gewicht is 50 kg.**

Afmeting: 57 cm × 57 cm × 50 cm  
Materiaal: vuren hout

**GEPRODUCEERD IN TSJECHIË**

**SK**

Určené pre použitie v interiéri.

**Maximálna nosnosť je 50 kg.**

Rozmery: 57 cm × 57 cm × 50 cm  
Materiál: smrkové drevo

**VYROBENÉ V ČESKEJ REPUBLIKE**

**DE**

Nur für den Innenbereich bestimmt.

**Maximale Belastbarkeit ist 50 kg.**

Maße: 57 cm × 57 cm × 50 cm  
Material: Fichtenholz

**HERGESTELLT IN DER TSCHECHISCHEN REPUBLIK**

**RO**

Proiectat pentru uz la interior.

**Sarcina maximă este de 50 kg.**

Dimensiuni: 57 cm × 57 cm × 50 cm  
Material: lemn de molid

**FABRICAT ÎN REPUBLICA CEHĂ**

**IT**

Addetto per uso all'interno.

**Portata massima di 50 kg.**

Dimensioni: 57 cm × 57 cm × 50 cm  
Materiale: legno di abete rosso

**PRODOTTO IN REPUBBLICA CECA**

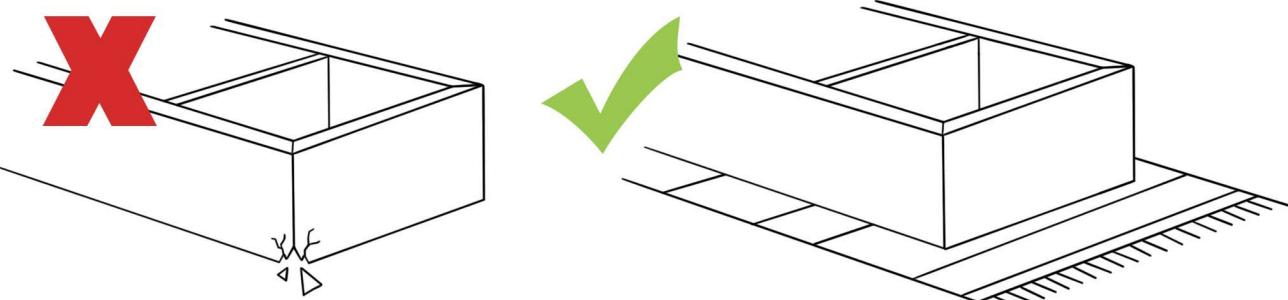
**FR**

Destiné à l'usage en intérieur

**La charge maximale est de 50 kg.**

Les dimensions: 57 cm × 57 cm × 50 cm  
La matière: bois d'épinette

**FABRIQUÉ EN RÉPUBLIQUE TCHÈQUE**



CZ

**Návod pro montáž a instalaci**

- UPOZORNĚNÍ: Je nutné, aby výrobek sestavil dospělý. Při otevření balení budete poatrní - obsahuje malé části, které v rozloženém stavu představují nebezpečí pro děti mladší tří let.
- Určeno pro použití v interiéru
- Vždy postupujte podle pokynů výrobce.
- Pečlivě si přečtěte návod k sestavení a uschovajte ho k pozdějšímu použití.
- Veškeré změny provedené uživatelem musí být prováděny podle pokynů výrobce.
- Plastové sáčky a další obaly uchovávejte mimo dosah dětí.

GB

**Assembly and Installation Instructions**

- The product must be assembled by an adult. When opening the package, be careful – it contains small parts that might be harmful for children under three years old while being dismantled.
- Intended to be used indoors.
- Always follow manufacturers' instructions included with products.
- Carefully read assembly and installation instructions and keep them for later use.
- All modifications made by the user need to comply with producer's instructions.
- Plastic bags and other packaging material keep out of reach of children.

HU

**Összeszerelési útmutató**

- A terméket felnőttek kell összeszerelnie. Legyen óvatos a csomagolás kinyitásakor - tartalmazz apró részek, amelyek kibontva veszélyt jelentenek a három év alatti gyermekkre.
- Beltéri használatra terveztek.
- Mindig kövesse a gyártó utasításait.
- Gondosan olvassa el az összeszerelési útmutatót, és őrizze meg későbbi felhasználás céljából.
- A felhasználó által végrehajtott összes változtatást a gyártó utasításainak megfelelően kell végrehajtani
- Plastové sáčky a další obaly uchovávejte mimo dosah dětí.

ES

**Instrucciones de montaje e instalación**

- Es necesario que el producto sea montado por un adulto. Abra el paquete con cuidado – contiene piezas pequeñas sueltas que en estado descompuesto pueden ser peligrosas para niños menores de tres años.
- Destinado para uso en interiores.
- Siempre siga las instrucciones del fabricante.
- Lea con atención las instrucciones de montaje y guárde las para un uso posterior.
- Cualquier recambio hecho por el usuario debe ser realizado de acuerdo con las instrucciones aprobadas por el fabricante.
- Mantenga las bolsas de plástico y otros embalajes fuera del alcance de los niños.

NL

**Instructie voor montage - en installatie**

- WAARSCHUWING: Het is noodzakelijk dat een volwassene dit product in elkaar zet. Wees voorzichtig bij het openen van de verpakking – het bevat kleine onderdelen, welke gevaarlijk kunnen zijn voor de kinderen jonger dan 3 jaar.
- Geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Volg altijd de instructies van de fabrikant.
- Lees de instructie aandachtig door en gebruik deze als je het product in elkaar zet. Bewaar de instructie goed om deze ook later te kunnen gebruiken.
- Alle wijzigingen die door de gebruiker worden aangebracht, moeten worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant.
- Bewaar plastic zakken en andere verpakkingen buiten het bereik van kinderen.

SK

**Návod na montáž a inštaláciu**

- Je nutné, aby výrobok zostavil dospelý. Pri otváraní balenia budete opatrní – obsahuje malé časti, ktoré v rozloženom stave predstavujú nebezpečenstvo pre deti do troch rokov.
- Určené pre použitie v interéri.
- Vždy postupujte podľa pokynov výrobcu.
- Starostlivo si prečítajte návod na zostavenie a uschovajte ho k neskôršiemu použitiu.
- Všetky zmeny vykonané užívateľom musia byť vykonávané podľa pokynov výrobcu
- Plastové sáčky a ďalšie obaly uchovávajte mimo dosah detí.

DE

**Montage- und Installationsanleitung**

- A terméket felnőttek kell összeszerelnie. Legyen óvatos a csomagolás kinyitásakor - tartalmazz apró részek, amelyek kibontva veszélyt jelentenek a három év alatti gyermekkre.
- Beltéri használatra terveztek.
- Mindig kövesse a gyártó utasításait.
- Gondosan olvassa el az összeszerelési útmutatót, és őrizze meg későbbi felhasználás céljából.
- A felhasználó által végrehajtott összes változtatást a gyártó utasításainak megfelelően kell végrehajtani
- A műanyag zacskókat és egyéb csomagolásokat tartsa gyermekeitől elzárva.

RO

**Instructiuni de asamblare și instalare**

- Produsul trebuie să fie montat de un adult. Aveți grijă când deschideți ambalajul - acesta conține piese mici care, atunci când sunt dezasamblate, prezintă un pericol pentru copiii cu vîrstă sub trei ani.
- Proiectat pentru uz la interior.
- Respectați întotdeauna sfaturile producătorului.
- Citești cu atenție instrucțiunile de asamblare și păstrați-le pentru utilizarea în viitor.
- Toate modificările făcute de utilizator trebuie să fie conform instrucțiunilor producătorului
- Nu lăsați pungile de plastic și alte ambalaje la îndemâna copiilor.

IT

**Istruzioni di montaggio e d'uso**

- È necessario che il prodotto sia costruito da un adulto. Aprendo la confezione, siate attenti - contiene le piccole parti smontate, le quali rappresentano il pericolo per i bambini di età inferiore ai 3 anni.
- Adatto per uso all'interno.
- Attenersi istruzioni del produttore
- Leggere attentamente il manuale e tenetelo per il futuro uso.
- Tutto il cambio o modifica deve essere eseguito secondo l'istruzione del produttore.
- A felhasználó által végrehajtott összes változtatást a gyártó utasításainak megfelelően kell végrehajtani
- I sacchi di plastica e gli altri imballaggi tenere fuori dalla portata dei bambini.

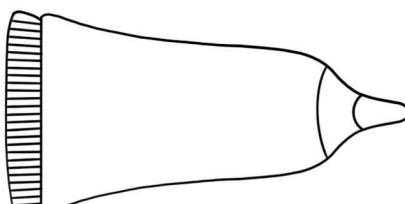
FR

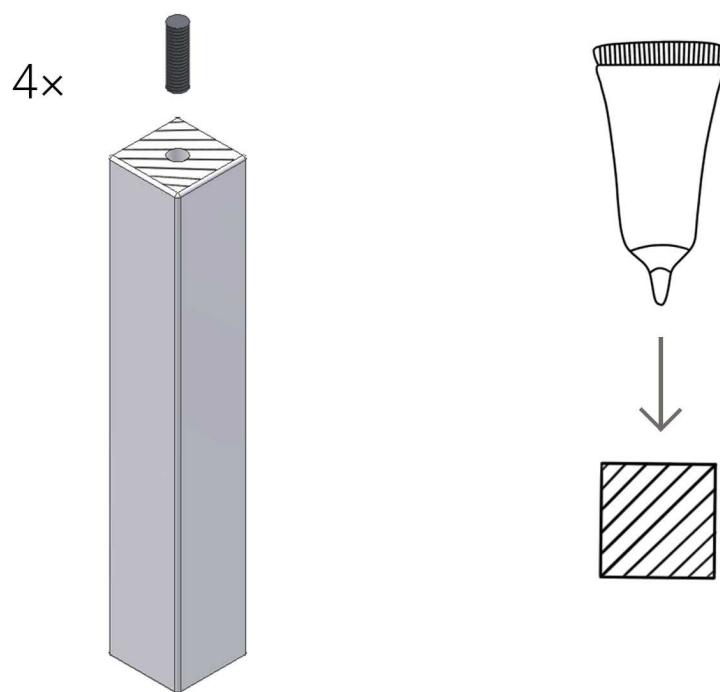
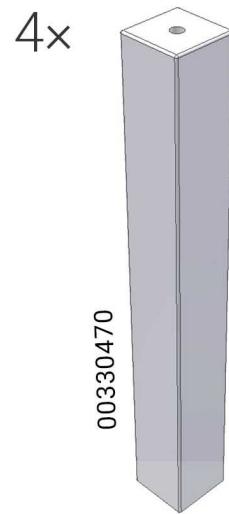
**Instructions de montage et d'installation**

- ATTENTION : Il est nécessaire que ce produit soit assemblé par une personne adulte. Soyez prudent en ouvrant l'emballage – il contient de petites pièces qui, dans l'état démonté, présentent un danger pour les enfants de moins de 3 ans.
- Destiné à l'usage en intérieur
- Suivez toujours les instructions du fabricant.
- Lisez attentivement les instructions de montage et conservez-les pour consultation ultérieure.
- Toute modification apportée par l'utilisateur doit être effectuée conformément aux instructions du fabricant.
- Conservez les sacs en plastique et autres emballages hors de la portée des enfants.

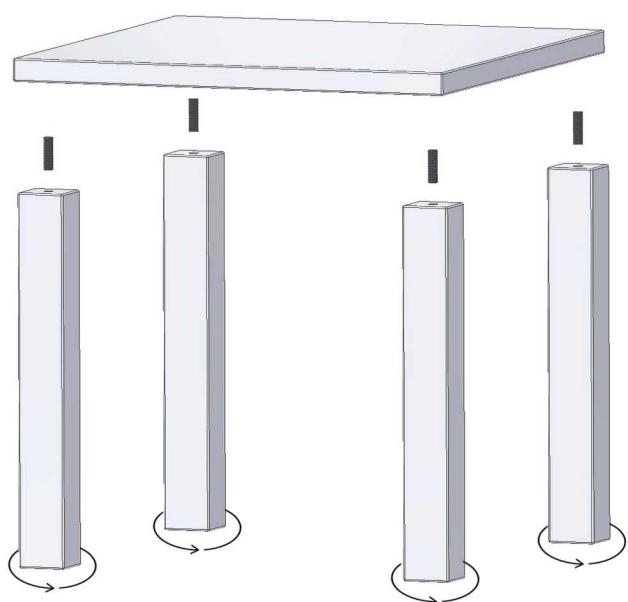
4x ZAV10X40

1x

**MONTLEP**



1



2



## Údržba

- Před prvním použitím zkontrolujte ostrost hran a správné dotažení šroubů
- Provádějte pravidelné kontroly z důvodu možného povolení spojů. Při neprovádění těchto kontrol hrozí nebezpečí úrazu.
- Jakékoli změny dielov musí být prováděny podle pokynů výrobce.
- Otřete vlhkým hadříkem a poté vytřete dosucha.



## Údržba

- Pred prvým použitím skontrolujte ostrosť hrán a správne dotiahnutie skrutiek
- Vykáňajte pravidelné kontroly z dôvodu možného povolenia spojov.
- Pri nevykonávaní týchto kontrol hrozí nebezpečenstvo úrazu.
- Akékoľvek zmeny dielov musia byť vykonávané podľa pokynov výrobca.
- Utrite vlhkou handričkou a potom vytrite dosucha.



## Maintainance

- Before first use, check edge sharpness and proper tightening of bolts.
- Conduct regular checks as the bolts might become loose. In case of avoiding these checks, there is a risk of injury.
- Modifications of any component have to comply with producer's instructions.
- To clean, wipe with a small damp cloth and blot dry.



## Wartung

- Überprüfen Sie vor dem ersten Gebrauch die Schärfe der Kanten und ziehen Sie die Schrauben richtig an.
- Führen Sie regelmäßige Kontrollen durch, um lose Verbindungen zu vermeiden. Wenn diese Kontrollen nicht durchgeführt werden, besteht Verletzungsgefahr.
- Änderungen an den Teilen müssen gemäß den Anweisungen des Herstellers vorgenommen werden.
- Mit einem feuchten Tuch abwischen und dann trocken wischen.



## Karbantartás:

- Első használat előtt ellenőrizze az élek élességét, és a csavarok megfelelő behúzzását
- Rendszeresen ellenőrizze az esetleges csavarok meglazulását. Ha ezeket az ellenőrzéseket nem hajták végre, fennáll a sérülés veszélye.
- Bármilyen alkatrész változtatást a gyártó utasításainak megfelelően kell végreghajtani.
- Törölje le nedves ruhával, majd törölje szárazra.



## Întreținere

- Înainte de prima utilizare, verificați șlefuirea canturilor și strângeți șuruburile corect
- Efectuați controale periodice pentru eventualele slăbiri la îmbinări. Dacă nu este efectuată această verificare există un risc de rănire în urma acestor defecte.
- Orice modificare a pieselor trebuie făcută conform instrucțiunilor producătorului.
- Ștergeți cu o cărpă umedă și apoi ștergeți cu o cărpă uscată.



## Mantenimiento

- Antes del primer uso, compruebe que no hayan bordes afilados y apriete los tornillos correctamente.
- Realice revisiones periódicas para detectar los aflojados de las juntas. Si no realiza estas revisiones existe un riesgo de lesiones.
- Cualquier recambio de componentes debe ser realizado de acuerdo con las instrucciones aprobadas por el fabricante.
- Limpie con un paño húmedo y luego séquelo.



## Manutenzione

- Prima dell'utilizzo controllare nitidezza dei bordi e stringere le viti correttamente.
- Esegui il controllo regolare. Non eseguendo questi controlli si rischia pericolo d'infarto.
- Qualsiasi cambio o modifica dei componenti deve essere eseguito secondo l'istruzioni del produttore.
- Pulire con lo straccio umido e asciugare.



## Onderhoud

- Controleer voor het eerste gebruik de scherpte van de randen en draai de schroeven goed vast.
- Controleer het product regelmatig om mogelijke speling van verbindingen te voorkomen. Bij het niet uitvoeren van deze controle, bestaat er gevaar voor letsel.
- Eventuele wijzigingen aan de onderdelen moeten worden aangebracht volgens de instructies van de fabrikant.
- Met een vochtig doek afnemen en daarna met een droge doek.



## Maintenance

- Avant la première utilisation, vérifiez la netteté des bords et le bon serrage des vis.
- Inspectez régulièrement l'état du jouet pour éviter tout desserrage d'assemblage. Il existe un risque de blessure si ces contrôles ne sont pas effectués.
- Toute modification des pièces doit être effectuée conformément aux instructions du fabricant.
- Essuyez avec un chiffon humide, puis avec un chiffon sec.



Sadová 121/4, Opava, 746 01

+420 739 787 164

[family@benlemi.eu](mailto:family@benlemi.eu)

[www.benlemi.eu](http://www.benlemi.eu)